



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,
walk on the pilgrimage

September 24, 2023

4138

SUNDAY SERVICE

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	Justin Leu
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	Justin Leu
Sermon Scripture: 1 Chronicles 29:11; James 4:13-15 Title: "God's Sovereignty: Implications for Daily Living"	Pr. John Sim
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Pr. John Sim

PASTORAL OFFICE			
義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Special prayer items] All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

[Congregational Meeting Announcement]

There will be a congregational meeting on 10/8. We will hear the church's annual report as well as confirm new elders, deacons, and finance auditor for 2024. The 2024 nominees include Elders: Mike Hsu, Jonathan Shen, John Su and Flora Young. Deacons: Erin Hsu, Samantha Hsu, Susanna Kuo, Daniel Lin, and Solomon Wu. Finance auditor: Sharon Wang. To be elected an elder must win two thirds of the votes, deacon one half.

[GLEC annual thanksgiving luncheon]

You and your church are all invited. The luncheon event will be held on Saturday, 9/30, at Delta Hotels by Marriott Anaheim Garden Grove.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 09 月 24 日

4138

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

09/24/2023 台華聯合主日禮拜 9:40 AM

宣召	謝榮銘長老
報告	謝榮銘長老
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	『祢的信實廣大』
讀經	約書亞記 7:1~26 (司會)
證道	蔡玉玲教授 《建立一個行動勝過口動的教會 (九): 聖潔更勝得勝 (上)》
聖詩	生命聖詩 #298 靠近主 (司會/司琴)
祝禱	陳德明牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福 「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父: 願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨; 願祢的旨意行在地上, 如同行在天上。我們日用的飲食, 今日賜給我們免我們的債, 如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探; 救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀, 全是祢的, 直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



【成人主日學/Christian Education】

聖經探索	台華(TM)	顏明誠 唐東煥	11:35AM - 12:25PM	教育館 201
約翰福音	台華(TM)	陳保壽	11:35AM - 12:25PM	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30AM - 12:20PM	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	175			10
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$10,920.00			
特別奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle			\$100.00	

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	33	該週總計 Weekly Total	\$11,020.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$29,328.00
		該月預算 Monthly Budget	\$41,539.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡玉玲		John Sim
司會 Presider	謝榮銘		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	徐婉麗		Erin Hsu
司琴 Pianist	于耀晟		
招待 Ushers	吳鵬妃, 黃宇紅		
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	邵晨光		David Lee
司會 Presider	楊馥鈺		John Sim
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	劉淑琳		
招待 Ushers	陳金春, 沈春櫻		
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	10
禱告會	週三	17
雅歌	週五	12
迦南	週五	5
華語社青	週五	3
青松	週六	
College/YA	Friday	8
JHM/HSM	Friday	3
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	12
Placentia	黃滿輝	雙數週三	10
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	6
Irvine	劉小梅	隔週五	12
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

[本會 Zoom ID: 341-954-9338, Password: efcoc2020]

- 和會消息
10/8 上午 11:30 和會選舉明年新長執並聽取教勢報告。
長老候選人：各人須獲得有效票三分之二贊同方為當選
許格精、沈重彥、蘇秉德、楊馥鈺
執事候選人：各人獲得有效票二分之一以上贊同為當選
許庭瑄、徐婉麗、鄭聖慧、林偉典、吳威怡
財務審計員：王必馨
和會當日投票 10:30 截止。詢問請洽書記林鳳梅長老。
- 主日學
a. 今天 11:35AM, 本會教育館 #208 或本會 Zoom
「風塵僕僕的耶穌」, 約翰福音 7:25-52。
b. 總會下週 7:30AM, Zm ID:739-866-4439, PW: bible
顏惠玲老師《基督教與耶和華見證會之不同》
- 聘牧事工
請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。求神特別賜給聘牧同工智慧聰明, 同心尋求神心意。
- 普世豐盛中心感恩午餐 9/30(六)10AM, Delta Hotels by Marriott Anaheim Garden Grove, 敬邀光臨。
- 禱告會
鼓勵兄弟姐妹常來參加, 同為國度、教會、肢體代禱：
a. 主日 9:40 大堂禱告會； b. 每週三 8:00PM 線上禱告會
- 下主日台華聯合崇拜, 邵晨光教授以經文哈巴谷書 2:1-4, 證道《當困難來臨》。

【關懷/代禱】

*** 弟兄姊妹有事希望教會代禱, 可告知牧師或關懷組長執；若隱私不便公開, 請明示。

- 請為 David/賴瑞珍/賴俊甫/顏青毅/鄭良誠/邱媽媽/陳穎恩/Wendy 李/ Josephine & Jesiah 等身體欠安者持續代禱。

【團契/小組】

- 雅歌團契 9/29: 彼得後書 2:1 - 11, 知道主要搭救敬虔的人
- 迦南團契 9/29: 耶和華的日子

3. 華青團契 9/29: 活潑的生命第 40 週

【會堂/奉獻】

- 奉獻是敬拜的一部份, 甘心樂意的奉獻必蒙神悅納；支票抬頭 EFCOC。若為特別奉獻, 請註明。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC, email 為 giving@efcoc.org, 在Memo 處註明奉獻者英文姓名 (含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【甘泉藝術學校主日課程】

—報名請洽 Jeff Kuo 714-930-6988—

兒童合唱團 11:40~12:35 兒童舞蹈班暫停 1~2PM

成人書法班 1~2PM 兒童中文班 2~3PM

太極拳健身班 2~3PM

- 兒童合唱團：前 20 名報名者免收學費, 歡迎儘快報名參加！

【靜默小品】

希伯來書 6:19 「我們有這指望, 如同靈魂的錨, 又堅固又牢靠, 進入幔子後面的至聖所。」

我們的指望在於基督及其救贖工作。

這指望如同錨一樣的穩固,

使我們的心靈感到安全穩妥。

它不僅僅是一個「願望」

我們的指望是抓住了上帝對未來的應許。

—史普羅, 美國歸正神學家、佈道家

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
拉 7-10	尼 1-5	尼 6-7,	尼 8-10	尼 11-13, 詩 126	瑪	路 1, 約 1: 1-14